

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE IMPORT OF DOGS AND CATS INTO SINGAPORE
CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'IMPORTATION DE CHIENS ET CHATS A SINGAPOUR

For Schedule II countries/regions / Pour les pays/régions sous le régime II: Austria/Autriche, Belgium/Belgique, Bermuda/Les Bermudes, Canada/Canada, Cayman Islands/Îles Caïmans, Cyprus/Chypre, Czech Republic /République Tchèque, Denmark/Danemark, Estonia/Estonie, Finland/Finlande, **France/France, Germany/Allemagne, Greece/Grèce, Hong Kong SAR/Hong Kong (RAS), Iceland/Icelande, Italy/Italie, Japan/Japon, Jersey/Bailliage de Jersey, Latvia/Latvie, Liechtenstein/Liechtenstein, Luxembourg/Luxembourg, Malta/Malte, New Caledonia/Nouvelle Calédonie, Norway/Norvège, Portugal/Portugal, Slovakia/Slovaquie, Slovenia/Slovénie, Spain (except Ceuta and Melilla)/Espagne (sauf Ceuta et Melilla), Sweden/Suède, Switzerland/Suisse, the Netherlands/Pays-Bas, USA/États-Unis d'Amérique**

NParks/AVS Import Licence N°:
N° de licence d'importation AVA

Veterinary Certificate N° :
N° de certificat vétérinaire

N.B. A valid NParks/AVS Import Licence to import the dog/cat must be obtained before shipment.
Une licence d'importation AVA valide pour importer le chien/chat doit être obtenue préalablement à l'expédition

SECTION I IDENTIFICATION OF THE DOG-CAT* / IDENTIFICATION DU CHIEN – CHAT*

Species / Espèce:

Breed / Race:

Name of animal / Nom de l'animal:

Sex (please circle):	Male	Neutered Male	Female	Neutered female
Sexe (entourer la réponse)	Mâle	Mâle stérilisé	Femelle	Femelle stérilisée

Age or Date of Birth:	(animal must be at least 12 weeks of age at the time of export)
Age ou date de naissance	(l'animal doit être au minimum âgé de 12 semaines au moment de l'exportation)

Colour / Couleur :

[N.B. The following breeds and their crosses are prohibited for import: Pit Bull (including the American Pit Bull Terrier also known as the American Pit Bull and Pit Bull Terrier, American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bull Terrier, the American Bulldog, and crosses between them and other breeds), Neopolitan Mastiff, Tosa, Akita, Dogo Argentino, Boerboel, Fila Brasileiro, Perro de Presa Canario and their crosses ; Bengal and Savannah cat crosses of 4th generation and below]

[N.B. Les races suivantes et leurs croisements sont interdits à l'importation: Pit Bull (y compris l'American Pit Bull Terrier également connu sous le nom American Pit Bull et Pit Bull Terrier, American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bull Terrier, le Bouledogue Américain, et les croisements entre eux et d'autres races), Mastiff napolitain, Tosa, Akita, Dogue argentin, Boerboel, Fila Brasileiro, Dogo canario et leurs croisements ; chats : croisements des races Savannah ou Bengal des générations 1 à 4]

Microchip Number / Numéro de puce électronique :

The animal has been scanned on (day/month/year) prior to export and found to be implanted with a microchip bearing the above microchip number, which is also reflected on the animal's vaccination certificate.

L'animal a été contrôlé le (jour/mois/année) avant l'exportation et a été reconnu comme identifié avec une puce électronique portant le numéro ci-dessus, lequel est également reporté sur le certificat de vaccination de l'animal.

SECTION II ORIGIN OF THE DOG / CAT* ORIGINE DU CHIEN / CHAT*

After due enquiry I am satisfied that the dog / cat* (*delete as appropriate*) identified in this certificate has been continuously resident in the country/region of export / Après enquête en bonne et due forme, je confirme que le chien / chat* (*rayez la mention inutile*) identifié dans ce certificat a résidé en permanence dans le pays/la région d'exportation :

- ☐ (a) **since birth / depuis la naissance, or/ou continuously resident in the country/region of export or in other countries listed in Part I of Schedule I and II /** résident permanent dans le pays/la région d'exportation ou dans d'autres pays répertoriés dans la partie I de l'annexe I et II ;
- ☐ (b) **since being imported directly from Singapore on** (day/month/year), or
depuis son importation directe de Singapour le** (jour/mois/année), ou
- ☐ (c) **for a minimum period of 6 months prior to export, and is not under quarantine restriction at the time of export /** pendant une période minimale de 6 mois avant l'exportation, et n'est pas soumis à une restriction de quarantaine au moment de l'exportation.

SECTION III SANITARY INFORMATION / INFORMATIONS SANITAIRES

I, (Name in **BLOCK LETTERS**), the undersigned
veterinarian, being a Official government veterinarian of **FRANCE** (the country/region of export), certify
in respect of the dog / cat* described above that /

Je soussigné, (Nom en **LETTRES MAJUSCULES**)
Vétérinaire officiel du gouvernement de **FRANCE** (le pays/la région d'exportation), certifie en ce qui
concerne le chien / chat* décrit ci-dessus que :

General Vaccinations (*strike out whichever does not apply*)

Vaccinations générales (*barrer ce qui ne s'applique pas*) Dates au format (jour/mois/année)

The dog was vaccinated against Canine Distemper virus, Canine Adenovirus type 1 and Canine Parvovirus type 2 according to the vaccine manufacturer's recommendations and at least 14 days prior to export.

Le chien a été vacciné contre la Maladie de Carré canine, l'Adénovirus canin de type 1 et le Parvovirus de type 2 selon les recommandations du fabricant de vaccins et au moins 14 jours avant l'exportation.

Date of vaccinations / Date des vaccinations** Dates field (DD/MM/YYYY) / Dates au format (JJ/MM/AAAA)

Canine distemper / Maladie de Carré canine :

Canine adenovirus type 1 / Adénovirus canin de type 1 :

Canine parvovirus type 2 / Parvovirus canin type 2 :

The cat was vaccinated against Feline Calicivirus, Feline Herpesvirus-1, and Feline Panleukopenia Virus, according to the vaccine manufacturer's recommendations and at least 14 days prior to export /

Le chat a été vacciné contre le calicivirus félin, le virus de l'herpesvirus de type 1 et le virus de la panleucopénie féline, selon les recommandations du fabricant du vaccin et au moins 14 jours avant l'exportation.

Date of vaccinations / Date des vaccinations** Dates field (DD/MM/YYYY) / Dates au format (JJ/MM/AAAA)

Feline Calicivirus / Calicivirus félin :

Feline Herpesvirus-1/ Virus de la Herpesvirus de type 1 :

Feline Panleukopenia Virus / Virus de la panleucopénie féline :

* DOG / CAT indicate the option that applies) CHIEN / CHAT (indiquer l'option qui s'applique)

** Dates fields (dd/mm/yyyy) Format date (jj/mm/aaaa)

Rabies Vaccinations and Serological Testing / Vaccinations antirabiques et tests sérologiques

The dog / cat* was vaccinated against rabies using an inactivated vaccine or recombinant vaccine acceptable to NParks/AVS. The vaccination must be a valid primary vaccination or a valid booster vaccination in accordance with the recommendations of the vaccine manufacturer's

Le chien / chat* a été vacciné contre la rage à l'aide d'un vaccin inactivé ou d'un vaccin recombinant accepté par NParks/AVS. La vaccination doit être une primovaccination valide ou une vaccination de rappel valide selon les recommandations du fabricant du vaccin.

Date of rabies vaccination / Date de vaccination** contre la rage :

At least 28 days after the primary rabies vaccination or last rabies booster, the dog/cat is subjected to a WOAHP prescribed test showing a rabies neutralising antibody titre of at least 0.5 IU/ml, not less than 90 days and not more than 12 months prior to export. The rabies serology test must be conducted at either a WOAHP reference laboratory for rabies or at a laboratory in a Schedule I or II country approved by the respective Competent Authority of the Schedule I or II country. A valid test report must accompany this certification.

Au moins 28 jours après la primovaccination antirabique ou après la dernière vaccination de rappel contre la rage, le chien/chat est sujet à un test recommandé par l'OMSA démontrant un titrage d'anticorps neutralisant la rage supérieur ou égal à 0,5UI/ml, dans un délai compris entre 90 jours et 12 mois avant l'export. Le test sérologique antirabique doit être réalisé par un laboratoire référencé par l'OMSA pour la rage ou par un laboratoire dans un pays de régime I ou II, approuvé par l'autorité compétente respective au pays de régime I ou II.

Date of blood sampling / Date du prélèvement sanguin ** :

Rabies neutralising antibody titre / Titre d'anticorps neutralisant la rage : IU/ml

External Parasite Treatment / Traitement des parasites externes

The dog / cat* was treated with a product effective against external parasites (fleas and ticks) between 2 and 7 days of export / Le chien / chat* a été traité avec un produit efficace contre les parasites externes (puces et tiques) entre 2 et 7 jours avant l'exportation.

Date of treatment / Date** du traitement :

Name of product / Nom du produit :

Active ingredient / Molécule active :

Internal Parasite Treatment / Traitement des parasites internes

The dog / cat* was treated with a product effective against internal parasites (nematodes and cestodes) between 2 and 7 days of export / Le chien / chat* a été traité avec un produit efficace contre les parasites internes (nématodes et cestodes) entre 2 et 7 jours après l'exportation.

Date of treatment / Date** du traitement:

Name of product / Nom du produit ::

Active ingredient / Molécule active

Pregnancy (for females) / Gestation (pour les femelles)

After due enquiry I am satisfied that the animal is not pregnant at the time of export / Après enquête, je confirme que l'animal n'est pas gestant au moment de l'exportation.

Prohibited breeds / Races interdites

After due enquiry I am satisfied that the animal is not one of the prohibited breeds or crosses as listed in Section I.

Après enquête, je confirme que l'animal ne fait pas partie des races ou des croisements interdits énumérés à la section I

* DOG / CAT indicate the option that applies) CHIEN / CHAT (indiquer l'option qui s'applique)

** Dates fields (dd/mm/yyyy) Format date (jj/mm/aaaa)

Clinical examination / Examen clinique

I have examined the dog / cat* and found it to be healthy, free from any clinical sign of infectious or contagious disease and fit for travel at the time of export

J'ai examiné le chien / chat* et l'ai trouvé en bonne santé, exempt de tout signe clinique de maladie infectieuse ou contagieuse et apte au voyage pour l'exportation.

Endorsement / Certification

Sections I to III may be endorsed by a government-approved veterinarian or an official government veterinarian / sections I à III peuvent être certifiées par un vétérinaire mandaté par le gouvernement ou un vétérinaire officiel du gouvernement.

Signature:

Date**:

Name of government-approved veterinarian or an official government veterinarian (*delete as appropriate*)

Nom du vétérinaire mandaté par le gouvernement ou du vétérinaire officiel du gouvernement (*raier la mention inutile*)

Address, telephone, fax, email of practice

Adresse, téléphone, fax, email du cabinet :

SECTION IV (must be endorsed by official government veterinarian / certifiée par un vétérinaire officiel)

I, _____ (Name in BLOCK LETTERS),
the undersigned veterinarian, being an Official government veterinarian of FRANCE (the country/region of export),
certify in respect of the dog / cat* (delete as appropriate) described above that

Je soussigné, _____ (Nom en LETTRES MAJUSCULES)
Vétérinaire officiel du gouvernement de FRANCE (le pays/la région d'exportation), certifie en ce qui concerne
le chien / chat* décrit ci-dessus que :

After due enquiry and examination of documents, the dog / cat* is not under quarantine restriction at the time of export / Après étude et examen des documents, le chien / chat* n'est pas soumis à une restriction de quarantaine au moment de l'exportation.

I have no reason to doubt the truthfulness of the information given in Sections I to III and am satisfied to the best of my ability that the dog / cat* certified above meets with the requirements for importation into Singapore / Je n'ai aucune raison de douter de la véracité des informations fournies dans les sections I à III et je suis convaincu au mieux de mes connaissances que le chien / chat* certifié ci-dessus satisfait aux exigences d'importation à Singapour.

CERTIFICATION VALIDITY: This certification is valid for seven (7) days / Cette certification est valable sept (7) jours.

Lieu :

Date:

Name of official government veterinarian:
Nom du vétérinaire officiel

Address, telephone, fax, email contact
Adresse, téléphone, fax, e-mail de contact :

Signature:

Official Stamp / Tampon officiel